

Éditorial

Une nouvelle équipe est en marche...

Dans quelques semaines, toute l'équipe du CNO de la RNS 2011 va prendre ses quartiers d'été et partir pour ceux qui ont cette chance dans d'autres contrées et sous d'autres cieux, à la campagne, à la montagne, ou au bord de la mer. S'évader de notre quotidien et se ressourcer, pour mieux emmagasiner cette bouffée d'oxygène qui va nous permettre de stocker suffisamment d'énergie, pour encore mieux affronter et préparer, l'organisation de la RNS 2012.

Ce numéro est le dernier de la saison couvrant encore la RNS 2011. Nous reprendrons à nouveau contact avec vous, à la rentrée de Septembre.

La 36^e édition de la RNS 2011 à Mulhouse a été qualifiée par la presse locale et régionale « d'une belle réussite pour le week-end malgache », nous avons voulu vous présenter quelques disciplines sportives, qui ne sont pas toujours sous les feux de la rampe à la RNS, mais qui apportent, bon an, mal an, leur contribution, tels les arts martiaux, le volley-ball, dans le succès et la réussite de la RNS.

À travers ces disciplines, il faut noter la part grandissante de la 2^e génération des participants de la RNS -constituée en grande majorité par les enfants des étudiants et des sportifs installés depuis en France, ayant participé à la RNS dans les années 75-85.

Cette génération sera la relève de la RNS de demain : elle est désormais en ordre de marche.

À preuve, lors de l'Assemblée Générale ordinaire annuelle du CEN, qui s'est déroulée le 18 juin dernier à Clichy (92), bons nombres de cette jeune génération ont rejoint les instances du Conseil d'Administration et du Bureau Exécutif du CEN, pour donner un nouvel élan, un nouveau programme, un autre regard plus novateur à la RNS, pour constituer la nouvelle équipe qui va travailler avec le Président du CEN, Olivier RAZAFINDRANAIVO, réélu et confirmé à son poste, par les associations adhérentes au CEN, pour un nouveau mandat de 3 ans. Nous ne pouvons que nous en réjouir.

Mais la route de la RNS n'est pas un long fleuve tranquille, car elle est jonchée de multiples embûches, qui doivent être à chaque fois surmontées, d'une année sur l'autre : recherche de bénévoles sans lesquels la RNS ne peut être réalisée et rester pérenne ; la prospection des sponsors pour boucler le budget de la RNS ; comment innover et se renouveler à chaque édition ? Bref, la RNS est désormais devenue « une manifestation où il se passe toujours quelque chose ».

D'ailleurs, durant cet été, nous allons lancer le concours du logo de la RNS 2012, qui aura lieu où, nous demanderez-vous ? Des demandes ont été lancées, des réunions sont prévues, nous en saurons plus au mois d'octobre et vous tiendrons informés.

Pour le concours du logo, soyez très attentifs à consulter le site de la RNS :

www.rns-cen.com.

Tout le règlement y sera accessible d'ici la mi-juillet♦

Mbola ANDRIANARIJAONA

Membre fondateur du CEN 1998, Vice Présidente du CEN 2008-2011



Olivier ANDRIAMASILALAO, le nouveau Vice-président du Conseil d'Administration du CEN

Dans ce numéro :

Éditorial	1
L@ tribune du président	2
Résultats des élections	3
2008-2011 Développement	5
2011-2014 Perspectives	6
Ce n'est qu'un au revoir	6
Ils se sont mobilisés	7
Le volleyball à Mulhouse	8
Le plongeon olympique	9
Les arts martiaux	10
La quête intérieure	11
La RNS, c'est tout un film	13
Mélodies et saveurs	14
La RNS ou avril au pays	15
Toe-tsaina sy fahazarana	17
Mitsikia ihany	18
Contacts	19

L@ tribune du président Olivier RAZAFINDRANAIVO

Le programme de la nouvelle équipe du CEN 2011-2014

« Ce qui compte, ce n'est pas seulement d'imaginer l'avenir, c'est surtout de le rendre possible. »
(Antoine de Saint Exupéry)

« La RNS : construisons ensemble »

Avec une équipe efficace qui place les associations au cœur du changement :
Les principaux acteurs de la RNS

Le mot du Président En cette fin d'année sportive, un évènement majeur fait l'actualité : l'élection du nouveau Conseil d'Administration du CEN, pour un mandat de 3 ans (2011 – 2014).



Je souhaite en premier lieu saluer le remarquable travail effectué par Mbola Andrianarijaona, vice présidente sortante, qui a décidé de ne pas se représenter, car elle souhaite désormais se consacrer à la formation de la relève - les 2 coordinateurs de la RNS 2011, Naina Rabemantsoa et Olivier Andriamasilalao et toute leur équipe.

En effet, nous avons adopté lors de la réunion de débriefing, le « diagnostic partagé » de la RNS 2011.

Le nouveau Conseil d'Administration et le nouveau Bureau Exécutif vont pouvoir, dès le prochain mois, se mettre au travail. Chaque association aussi pourra ainsi faire des propositions concrètes pour la RNS 2012. Cette démarche se terminera fin octobre 2011. Il appartiendra ensuite probablement au cours du dernier trimestre au Comité National d'Organisation d'adopter ces actions et concrétiser ainsi notre agenda.

Comme vous pouvez le constater encore, l'action est au cœur de notre démarche. D'autres sujets viendront jaloner 2011 : le premier d'entre eux sera sans nul doute une grande réflexion sur la participation et la réglementation des sportifs qui ne sont pas issus de la

Communauté au tournoi des sports collectifs, devenus de plus en plus importants, signe du succès grandissant de la RNS.

Mais nous aurons aussi à travailler sur les valeurs de la RNS et tant d'autres.

Ma responsabilité, celle de l'équipe du CEN sont simples : continuer à se mobiliser au service de l'intérêt général de la RNS et des participants.

Bon été à tous, avec une pensée particulière pour ceux d'entre nous qui ne pourront pas partir. ♦

Notre objectif :

Rendre l'organisation de la RNS encore plus efficace pour la satisfaction de tous.

Olivier RAZAFINDRANAIVO, Président sortant du CEN a été réélu par les associations membres adhérents au CEN lors de l'AG ordinaire du 18 juin 2011. Il a constitué une équipe soudée, les membres du Bureau Exécutif et les membres du Conseil d'Administration, des personnes dont l'implication, l'intégrité, l'altruisme, le sens du dévouement et le respect des engagements ont fait leur preuve dans l'organisation et pour la réussite de la RNS.

Nos valeurs :

Respect, engagement, esprit d'équipe, responsabilité, tolérance.

Notre programme :

Porter plus d'efficacité dans l'organisation de la RNS,

Impliquer les associations dans la mise en œuvre de la RNS : en tenant compte de leurs demandes, de leurs suggestions et dans l'intérêt collectif, pour une meilleure satisfaction de tous,

Améliorer de façon continue, la réalisation tant en amont qu'en aval de la RNS : analyser les points faibles et y apporter la solution optimale pour les transformer en points forts,

Préparer la relève de l'équipe qui viendra diriger le CEN dans le futur : par des actions de tutorat des « anciens » auprès des jeunes ou des nouveaux membres de l'équipe,

Projet au service d'un intérêt commun, celui des participants à la RNS,

Les élus agiront ensemble dans une gouvernance partagée et ouverte.

En nous appuyant sur nos valeurs, nous travaillons avec énergie et détermination au développement de la RNS en lien direct avec les associations composant le CEN en particulier ♦

Résultats des élections

Ce 18 juin 2011, le CEN, Comité Exécutif National, a procédé aux élections de son président et des membres de son Conseil d'Administration pour un mandat de 3 ans soit de 2011 à 2014. Le CEN est une fédération des associations malgaches participant à l'événement annuel et itinérant dit « RNS » Rencontre Nationale Sportive, dont il assure l'organisation et à la promotion des activités sportives et culturelles.

Mbola ANDRIANARIJAONA

Élu président du Conseil d'Administration
 RAZAFINDRANAIVO Olivier

Élu Vice-Président du Conseil d'Administration
 M ANDRIAMASILALAO Olivier

Élus pour représenter les Associations
 M.RAKOTOARIVONY Lila
 M.RAMANANA-RAHARY Olivier
 Mme ANDRIANAIVOMANJATO Miora

Élu pour représenter les Sports Collectifs
 Basket : M. RANAIVOMBOLOLONA Richard
 Football : M. RAKOTONANAHARY Patrick
 Volley-ball : Pas de candidat

Élu pour représenter les Sports Individuels :
 M. RANDRIANINDRINA Tsiory

Élus au titre de la Culture et des Animations
 Culture : Mme RAMIANDRASOA Bodo
 Animations : M. RANDRIANINDRAINNY Ruddy



Missions du Conseil d'administration du CEN

Le Conseil d'Administration (CA) élu tous les 3 ans, suit les applications de la politique définie par l'Assemblée Générale des associations, conseille et aide le Bureau Exécutif (BE) dans l'accomplissement de ses tâches, prévoit et supervise l'organisation de la RNS, et mène les actions de communication pour promouvoir la RNS. ♦

Les associations présentes ou représentées et ayant voté : AEOM TOULOUSE, AIFM, ANAMAF, ARMADAS, ASCAM, AS CLICHY MADAGASCA, ASMAN, ASMF, ASMMM, CORPS ENSEIGNANT, GASY MISAOMA, HETSIK,A, IDEM LEMURIA, KOUZINS NORMANDIE, LALAO MAHAFINARITRA, MAGIC BORDEAUX, MIRAY, MMVB, PILI PILI', SAMY CLUB, US BEZONS, TRIMOBÉ, ZANDRY LYON ♦

(C) Photos Mbola ANDRIANARIJAONA

Le Bureau Exécutif

Colistiers du président, les membres du Bureau Exécutif (BE) ont pour mission de :

- Gérer au quotidien le CEN ;
- Exécuter la politique et les orientations définies par l'Assemblée générale ;
- Préparer les travaux du Conseil d'administration (CA) en recueillant notamment les propositions des commissions ;
- Prendre, en cas d'urgence, les décisions nécessaires sous réserve d'une ratification par le prochain Conseil d'administration (CA). ♦



LOUISIER
Didier
Vice Président du B.E.



ANDRIAMIHARINOSY
RANDRIANARISON
Secrétaire générale



RAVONIMBOLA
Vololona
Trésorière



RAHESOA
Rosenthal
Trésorier-adjoint



RANDRIANARISON
Guy
Webmaster



TRAGIN
Antso
Conseiller



RATRIMOMALALANIAINA
Thierry
Conseiller



RABEFITSEHENO
Hanitra
Conseiller



RAPANANA
Rija
Conseiller



RABARY
Mioty
Conseiller



RABARIJAONA
Mamitiana
Conseiller



BARBEZANT
Velonony
Conseiller



RAKOTOMALALA
Yolande
Conseiller

L'Assemblée Générale électorale du CEN du 18 juin 2011

L'Assemblée Générale (AG) Annuelle du CEN qui a eu lieu ce samedi 18 juin 2011, au 3 rue du Docteur Calmette, à Clichy, dans les Hauts-de-Seine avait commencé dans la convivialité autour d'un petit-déjeuner bien garni à 10 h. La séance ne débuta qu'à 11h 05 mn lorsque le quorum a été atteint, autrement dit quand la moitié des membres, soit 15 associations sur les 30 inscrites au 31/12/2010, étaient présentes ou représentées dans la salle.

L'AG fut sereinement présidée par Dera Ramandraivonona, Président du Comité d'Éthique, qui a su insuffler un climat de confiance ayant permis d'instaurer des dialogues constructifs pour la recherche de solutions consensuelles sur les points de divergences évoqués par quelques membres de l'assemblée.

Mbola Andrianarijaona, Vice-présidente 2008-2011 du Conseil d'Administration du CEN, membre fondateur du CEN en 1998, exposa le Rapport moral et le Bilan d'activité de la RNS 2011 qui s'est déroulée pour la première fois à l'est de la France. Le constat est sans appel : franc succès de l'événement grâce aux soutiens de la municipalité et du service de la Coopération transfrontalière de Mulhouse. L'investissement de la ville a été rentabilisé par l'apport économique des malgaches dans le secteur

hôtelier. Nous avons rempli toutes les chambres, et même les 4 étoiles de l'agglomération !

L'exposé du bilan d'activités confirme le déroulement satisfaisant de l'ensemble des activités sportives et culturelles. Tous les tournois ont été réalisés et menés à leurs finales. Plusieurs témoignages reçus par le CEN expriment la satisfaction de la grande majorité des participants, malgré les dysfonctionnements constatés au tournoi de basket féminin, et la déception des sportifs qui n'ont pas pu assister à la cérémonie d'ouverture décalée à 12 h pour cause d'indisponibilité du Palais des Sports en faveur de l'ASPTT de Mulhouse.

Le rapport de Mbola Andrianarijaona fut suivi d'une pause déjeuner offerte par le CEN. L'AG entama ensuite une séance de questions-réponses au cours de laquelle fut évoquée la question des joueurs non malgaches, qui fera prochainement l'objet d'un séminaire du Comité d'Éthique.

Ensuite Rija Andriamihaja de l'AS Clichy de Madagascar, auditeur financier, exposa le bilan financier, et à 16h, Dera Ramandraivonona annonça le début des élections du président du CEN pour 2011-2014 ainsi que celles des membres du Conseil d'Administration du CEN pour 2011-2014. Les membres du Comité d'Éthique supervisèrent le déroulement des votes, et la séance fut levée après le dépouillement de tous les résultats à 19 h 15. ♦ A.R.N.

2008-2011: Développement et institutionnalisation

En quelques années, la RNS est devenue une institution. LA rencontre annuelle de la communauté malgache en Europe, reconnue par l'État français à travers la Médaille de l'Ordre National du Mérite décernée au président du CEN en 2009. En 2011, la RNS n'est plus une rencontre autour du sport qui rassemblait 300 étudiants en 1975.



Depuis, elle s'est adaptée à l'évolution de la population malgache à l'étranger pour devenir une véritable institution qui permet à quelques milliers de compatriotes de se retrouver le temps du week-end pascal. Les RNS de Nantes en 2009, Montpellier en 2010 et Mulhouse en 2011 ont rassemblé en moyenne 6000 personnes. Car bien au-delà du sport, qui a attiré 1600 sportifs en 2011, la RNS ne répondrait-elle pas davantage à l'envie de vivre et de partager des racines communes à 10 000 km de la terre de nos Ancêtres ? C'est en tenant compte cette évolution, que le CEN réalise les RNS en améliorant sans cesse l'organisation des tournois sportifs, en élargissant la palette des activités culturelles, et en allant à la rencontre de la communauté.

Plus proche de la communauté

Les trois dernières RNS sont allées à la rencontre de la communauté en redevenant ainsi une manifestation itinérante. Les RNS de Nantes, Montpellier et Mulhouse ont permis à beaucoup de Malgaches de découvrir la RNS. Par ailleurs, sa notoriété s'est développée par l'usage des médias électroniques, qui ont créé d'une part un réseau social la rapprochant des jeunes et facilité d'autre part l'organisation de la manifestation par des échanges permanents d'informations.

Le sport avant tout

Socle du rassemblement, les tournois sportifs mobilisent le plus grand nombre d'organiseurs (60%) pour organiser les 220 matchs des 9 disciplines sur trois demi-journées, et consomment 70% des dépenses à chaque édition. Le dernier mandat du

CEN, 2008-2011, a apporté quelques modifications qui ont facilité l'organisation des tournois : rigueur, ponctualité, recherche d'amélioration permanente.

N'en déplaise aux nostalgiques des RNS d'antan, celles d'aujourd'hui exigent une grande rigueur aussi bien à l'inscription que sur les terrains pour gérer les 1 600 licenciés. Révolu le rush des inscriptions à quelques minutes des matchs. Elles se font désormais 3 mois avant la manifestation. Disparues les épiques bagarres qui ternissaient, en particulier, la réputation des tournois de football. L'arrivée de jeunes joueurs pratiquant ce sport dans des clubs tout au long de l'année, contribue au développement de l'esprit sportif et fraternel dans les sports collectifs. Oubliés, de plus en plus, les arbitrages entre joueurs, qui avaient le mérite d'impliquer les équipes dans l'organisation des tournois, mais qui étaient surtout sources d'innombrables conflits qui détruisaient le bonheur de se rencontrer. Désormais, le CEN fait officier des arbitres professionnels pour pacifier les matchs.

La ponctualité de l'ensemble des tournois s'améliore également, grâce à la sensibilisation des responsables d'équipe par le CNO (organiseurs de la RNS) et par l'application des sanctions prévues par le règlement. Le *fotoan-gasy* tend si bien à disparaître, que maintenant ce sont les joueurs, arrivés en avance sur les terrains, qui réclament dès la première minute de retard des responsables de site !

Mais, c'est surtout l'humilité qui a permis à l'équipe 2008-2011 de rechercher une amélioration continue dans la mise en œuvre des tournois. Révision annuelle des règlements, réunions de travail intensif, recherche des sites les plus adéquats, écoute des doléances des sportifs et recherche de solutions, ne sont que quel-

ques exemples de l'investissement permanent que les organisateurs consacrent à la RNS, pour que la communauté bénéficie de tournois créateurs de joyeux souvenirs impérissables.

Madagascar pour toujours

Bien au-delà du sport, c'est Madagascar que les milliers de personnes espèrent retrouver au détour de chaque RNS. L'équipe 2008-2011 a répondu à cette attente en leur offrant de plus en plus d'activités inspirées de la Culture Malgache.

À l'origine en marge de la manifestation, les restaurants malgaches et les animations drainent de nombreuses familles et des groupes de jeunes de moins en moins sportifs, en quête d'authenticité et de spectacles produits par des malgaches. Plats traditionnels, concerts, concours de dictée, expositions, ateliers de danses traditionnelles, Fête des Associations se sont développés pour animer les RNS pendant trois jours et deux nuits dans une ambiance festive et conviviale, rappelant les kermesses villageoises de Madagascar. En quête d'amélioration continue, l'équipe a implanté un Village de Madagascar réparti en trois quartiers autour d'une place centrale. Le Tsena kely (marché) regroupe les marchands de livres et d'artisanat. Le Trano-pokon'olona (théâtre) offre une scène de spectacles sans interruption, et même un bal populaire en 2011. Le Hotely gasy, qui concentre de nombreux restaurants proposant des mets rares et traditionnels, aux prix très raisonnables - 6 € le menu complet et sans trop d'attente dans la plus grande convivialité. Les soirées de clôture ont également gagné en qualité et offrent à leurs 3000 invités de tous âges, l'actualité de la variété musicale malgache. ♦

2011–2014 : consolider et innover

L'évolution de l'organisation de la RNS s'articulera autour de 5 priorités pour consolider les acquis et innover à bon escient.

L'équipe de 2008-2011 reconduite à quelques exceptions près, est disposée à relever un nouveau défi pour améliorer sans cesse les RNS. « Toy ny fary lava vany, ka tsy mety lany hamamiana ».

Les 5 priorités :

1. Parfaite exécution de la mission première : l'organisation des tournois sportifs, et particulièrement le basket et le foot et les tournois des jeunes,
2. Qualité et l'esprit de service : consolidation des acquis, amélioration continue,
3. Reconnaissance des organisateurs et des bénévoles et la préoccupation de leur bien-être à la réalisation de la RNS,
4. Innovation : en co-création avec l'assemblée générale, concernant les Jeunes, les temps forts événementiels, la culture, ...

5. Performance durable et responsable : performance économique par la croissance des recettes et la maîtrise des coûts, l'amélioration de la rentabilité opérationnelle par la gestion humaine des ressources, le développement des partenariats (collectivités territoriales, sponsors, médias...)

Les règles de conduite suivantes sont proposées aux organisateurs et bénévoles:

- Pérenniser de l' « État d'Esprit RNS » fondé sur l'esprit associatif, le fair-play, et surtout la passion de porter haut les couleurs de Madagascar
- Incarner les valeurs de la RNS : responsabilité, esprit d'équipe, respect ♦ **Liva Ramanana-Rahary**



Ce n'est qu'un au revoir... avec de la "chaleur ajoutée".

Comme annoncé : Mulhouse a été ma dernière RNS. Je ne brigue plus à aucun poste à responsabilité au sein du CEN : je passe la main à la relève. Je voudrais, à l'occasion de ma dernière participation active, en tant que vice-présidente du CA du CEN, remercier encore une fois tous les membres du CA/BE/CE et du CNO, durant ces nombreuses années, pour leur contribution constructive.

J'en profite également pour rappeler, en quelques mots, ce qui pour moi fonde les valeurs de la RNS et qui m'a incité à consacrer 13 années de ma vie, à son organisation.

C'est d'abord une histoire de passion et de rencontres.... La RNS nous offre la possibilité d'échapper à la solitude, soit parce qu'on est loin de notre famille ou tout simplement, parce que nous sommes noyés dans l'anonymat d'une grande ville, en allant à la rencontre des autres. Les différentes activités qui sont proposées, permettent, dans une période où la vie au quotidien peut être difficile, ou parfois même éprouvante, de rencontrer des hommes et des femmes de différents métiers, d'origine, d'identifier

leurs ressources, et de valoriser leurs compétences. C'est aussi une occasion de se confronter les uns aux autres, d'affirmer sa différence, sa singularité, d'identifier et de lever ses résistances, d'accepter de se remettre en question, et surtout de rebondir efficacement sur les opportunités qui se présentent. La RNS est une véritable « école de la vie », dans tous les sens du terme, car nous sommes tous en phase d'apprentissage, pour son amélioration, afin d'atteindre l'excellence.

En effet, la RNS est située au croisement de dynamiques humaines en mouvement. Grâce à son vivier de bénévoles, c'est un véritable laboratoire du changement. Elle nous permet de rester en veille active, grâce aux échanges d'informations, au partage d'expériences et aux solidarités en actes.

Mais la RNS est aussi parfois, comme toute organisation humaine, traversée par des turbulences, des jeux de pouvoirs, des stratégies et des enjeux, individuels ou collectifs. Alors, quand d'aventure des dysfonctionnements surgissent, n'ayons pas peur de les affronter. Osons exprimer accords ou désaccords. Ils font partie de la dynamique des échanges humains. Et si des conflits apparaissent, recherchons ensemble à en comprendre l'origine pour mieux les dépasser. Car personne ne détient la vérité, et chacun à des degrés divers, peut se trouver à un moment ou à un autre, en situation de fragilité. Rappelons-nous que des solutions existent, pour

peu qu'elles soient recherchées dans le respect des uns et des autres, avec un esprit de coopération et d'entraide mutuelle. Devenons donc force de proposition plutôt que consommateur passif, et offrons en prime de la "chaleur ajoutée", une valeur qui, aujourd'hui, manque cruellement à notre quotidien et dans les relations humaines, en particulier. C'est la passion qui m'a guidée et qui m'a aussi permis de trouver au détour de nombreux chemins parcourus, le bonheur de rencontres formidables, très enrichissantes, en me faisant « des amis pour la vie ». Et ceux qui m'on fait l'honneur de me compter parmi leurs amis, se reconnaîtront. C'est enfin la fierté d'avoir apporté ma petite contribution à la notoriété de la RNS, telle qu'elle est reconnue aujourd'hui. Alors, à vous tous qui continuez à porter haut le flambeau de la RNS, soyez fiers de votre engagement. Cette aventure de la RNS mérite qu'on la vive pleinement, même si quelquefois, le doute ou le découragement vous assaillent. Au bout du chemin, il y a la réussite, le partage, de nouvelles rencontres et l'immense plaisir d'avoir apporté votre « anjara-briky » à la consolidation de l'édifice de la RNS, devenue une véritable Institution. Mais tout cela, vous le savez déjà, n'est-ce pas ? Bon vent à tous.

Très cordialement ♦

Mbola ANDRIANARIJAONA

Ils se sont mobilisés pour organiser la RNS 2011

La RNS est exigeante : dépassement de soi, dévouement, travail et endurance à toutes épreuves sont les qualités requises pour en être organisateur. 76 bénévoles se sont investis pour réaliser la RNS 2011 selon leur disponibilité et leurs centres d'intérêts. Inconnus du public, hués à la moindre erreur, souvent oubliés, la RNS n'existerait pas sans eux ♦ A.R.N.

- | | |
|--|---|
| 1. M. Olivier RAZAFINDRANAIVO : Président du CEN | 36. M. Jean Paul LEONARD, Responsable gymnase BB |
| 2. Mme Mbola ANDRIANARIJAONA : Vice-présidente du Conseil d'Administration/Relations partenariales & Institutionnelles | 37. Melle Sambatra RAHARIVOLOLONA, Responsable gymnase BB |
| 3. M. Dera RAMANDRAIVONONA, Président du Comité d'éthique | 38. M Guy ANDRIANARIJAONA, photographe du CEN |
| 4. M. Narcice RAZAFINDRAKOTO (Comité d'éthique)/ Référent CE et Responsable site Football | 39. Mme Harisoa RAZAFINDRANAIVO : Organisation générale/ Support Soirées |
| 5. M. Hippolyte RABARY (Comité d'éthique)/référent Volley-ball | 40. M. Lila RAKOTOARIVONY: Plans infrastructures/ Football |
| 6. M. Roger RAKOTOARIVELO (Comité d'éthique)/référent Basket-ball | 41. Melle Henintsoa RABARIVOLA : Support Accueil des sportifs et Soirées |
| 7. MEEdson MAHEVA (Comité d'éthique)/référent Volley-ball | 42. Mme Hanta RAKOTONIRINA : Régisseuse Evénementiels |
| 8. M. Van RAKOTOMALALA (Comité d'éthique)/référent basket-ball | 43. M. Ruddy RANDRIANANDRAINA : Support Partenariat/ Support Soirée DJ/Animations |
| 9. M. Naina RABEMANANTSOA : Coordinateur général RNS 2011 | 44. M. Tsiory RANDRIANINDRINA, Chef de projet Arts Martiaux |
| 10. M. Olivier ANDRIAMASILALAO : Coordinateur général RN 2011 | 45. M. Dimby RAMERISON, Chef de projet Natation |
| 11. Mme Ginette RAKOTONAIVO : Secrétaire Générale/Chef de projet Accueil des sportifs | 46. Mme Mamy RAMERISON : Coordinatrice compétitions Natation |
| 12. Mme Vololona RAVONIMBOLA : Billetterie/support Soirées RNS | 47. M.Charmant ANDRIAMANALINTSOA : Maitre-nageur Natation |
| 13. Mme Nathalie RANDRIANARISON : Communication/ Logistique | 48. Mme Eliane ERASTE : Chef de projet Pétanque |
| 14. M. Guy RANDRIANARISON : Site Web/AMO | 49. M. Andry RAMANAMISATA : Chef de projet Tennis |
| 15. M. Olivier RAMANANA-RAHARY : Qualité/AMO/Chef de projets Artistes/ Soirées & Sonorisation | 50. Mme Fafah RAMANAMISATA : Coordinatrice Tournois Tennis |
| 16. Mme Sylvie RAKOTOMALALA: Communication FR3 Alsace | 51. M. Allain RALAIARISOA : Chef de projet Karting |
| 17. Mme Antso TRAGIN : Communication/Animations/Radio | 52. Melle Olitiana RAKOTOVAO : Responsable Jeunes membres Football |
| 18. Mme Bodo RAMIANDRASOA : Chef de projet Evénementiels | 53. M. Elysée RAKOTOHASIMBOLA, Chef de projet Rugby |
| 19. Mme Voahirana RAMARLINA :Chef de projet Animations/ Village Madagascar | 54. Melle Tahina RAMARLINA : Ateliers/Animations |
| 20. M. Didier LOUSIER : Chef de projet Inscriptions/Coordinateur Soirées | 55. Melle Sarah TESFAGABER : Support Ateliers et Décoration Village Madagascar |
| 21. Mme Hanitra RABEFITSEHENO : Communication/Chef de projet Stands-Expositions/Conférence | 56. M. Sitraka RAMIANDRASOA : Ateliers/Animations |
| 22. M. Andry ANDRIAMAMPINANINA :Chef de projet Soirée DJ/ Animations Radio | 57. M. Kekely TOVOARIMINO : Animations finales |
| 23. Mme Miora ANDRIANAIVOMANJATO: Stands- Expositions/ Dictée malgache | 58. M Bamby : Animations Cérémonies/Podium |
| 24. M. Alain-Patrick RAKOTONANAHARY : Chef de projet Football | 59. Mme Angélique LAW : Animations/Podium |
| 25. M.Thierry RATRIMOMALALANIAINA : Chef de projet Football | 60. M. Tom ANDRIANASOLO : Activités culturelles |
| 26. M. Jao PRUDENT : Responsable site Football | 61. Mme Nirina ANDRIANARISOA : Activités culturelles |
| 27. M.RAKOTONIRINA Toto site Football | 62. M. Jaona ANDRIANARISOA : Activités culturelles |
| 28. M. Mamitiana RABARIJAONA : Chef de projet Volley-ball | 63. Melle Henintsoa RABARIVOLA : Support Accueil & Soirées |
| 29. Mme Mioty RABARY : Coordinatrice tournois de volley-ball | 64. Mme Velonony BARBEZANT : Billetterie |
| 30. M. Christian RALISON : Responsable Terrain VB | 65. M. Jean BARBEZANT : Billetterie |
| 31. M. Richard RANAIVOMBOLOLONA : Chef de projet basket-ball | 66. M. Preston RAHESOA : Support à la Logistique |
| 32. M. Pierrot RAVONIMBOLA : Coordinateur tournois basket-ball/ Responsable Jeunes Membres Basket-ball | 67. Dr Nicolas HERINIAINA : Médecin |
| 33. M. Caleb ANDRIANASITERA, Responsable gymnase BB | 68. Dr Kéké ANDRIANANJA : Médecin |
| 34. Mme Sahondra RAVONIMBOLA, Responsable gymnase BB | 69. Dr Bruno ANDRIANANJA : Médecin |
| | 70. M. RANARIVELO Ravo Producteur webradio |
| | 71. M.RANARIVELO Antsa Chroniqueuse webradio |
| | 72. Mme NY HERIARIVONY Zara Chroniqueuse webradio |
| | 73. M.Ny HERYARIVONY Mahefa Producteur webradio |
| | 74. M. Manitra RASOANAIVO : Correspondant local à Mulhouse |
| | 75. M. Hugues RAKOTOSALAMA : Correspondant local à Mulhouse |
| | 76. Mme Hanitra RASOANAIVO : Correspondante locale à Mulhouse |

Le volley à Mulhouse ou les frappes sans faute de la RNS

Cette année, le volleyball se distingue par l'élection de deux équipes, AST et EEM Itaosy, dans la catégorie « flair play » et la présence d'une équipe venant tout droit de Madagascar sans compter la réussite complète de l'édition de Mulhouse. Mamitiana Rabarijaona, rencontré le lendemain, apporte aussi sa touche personnelle dans les filets.

La rencontre de Mulhouse fut belle, très belle. Deux équipes se partagent le titre Fair Play 2011 dans la catégorie collective : les équipes d'EEM Itaosy et AST sont en effet deux distinguées pour leur esprit sportif. La première a aussi la particularité de venir tout droit de Madagascar, sa distinction comblant le bonheur de partager les plaisirs pluriels de la Rencontre avec les camarades « andafy » sans compter sa qualification aux quarts de finale. L'esprit sportif animait les participants « qui ont également fait preuve d'un grand sens des responsabilités, soucieux du respect de tout un chacun », souligne Mamitiana, qui pilote et coordonne le volley depuis trois ans. Les 24 équipes, pour moitié féminines, ont impeccablement veillé à la propreté des sites et la tenue des locaux.

Outre le sens collectif et l'esprit sportif des équipes, les idées pleuvent pour apporter des touches nouvelles à l'un des sports les plus populaires de la RNS : la création de jeunes membres pour accueillir les plus jeunes qui viendront constituer la relève et la tenue de compétition entre équipes constituées de vétérans ayant joué dans les années 1980-90, « car c'est une catégorie non négligeable en termes d'effectifs et qui a toute sa place dans le volleyball de la RNS, c'est un projet qui me tient à cœur » nous confie Mamitiana. Mais la convivialité est une denrée précieuse pour ce dernier qui caresse le doux rêve de l'esprit des jeux « Intervilles » tout en tenant à intégrer les associations parmi les équipes, afin que la chaleur et l'esprit de camaraderie demeurent au-delà de la professionnalisation croissante du jeu des sportifs.

Enfin, seule ombre au tableau dans une organisation qui veille au plus près au besoins des sportifs sous la coordination de Mamitiana, en charge du volley de 2008 à 2011 : le manque de mires lors des finales masculines le dimanche. « Nous apporterons nos propres mires pour les éditions à venir » précise notre coordonnateur, autrefois responsable de salle et entraîneur d'une équipe féminine à la RNS, l'enthousiasme résolument intact après une édition durant laquelle le volley a pour la première fois joué et terminé ses matches à l'heure et sans encombre et qui fut « l'édition la plus complète dans sa réalisation » ♦

H.R.



De haut en bas :

JSM, championnes RNS 2010 et 2011

Volley-ball 2011 : l'un des matches disputés

Le plongeon olympique de l'édition 2011

C'est une grande nouveauté pour la natation ; pour la première fois, les participants, petits et grands, ont pu bénéficier d'une piscine olympique de la ville d'accueil. Sans compter les petits détails qui tiennent la bonne distance avec l'achat de chronomètres...

Plusieurs semaines se sont écoulées, Mulhouse semble déjà bien loin. Pas si sûr car depuis l'an passé, la natation renouvelle des inédits avec en 2010, une augmentation significative des participants, notamment parmi les jeunes membres, même s'il est vrai, reconnaît Dimby Ramerison, que le cru se renouvelle à chaque changement de ville, « les gens du nord ne descendent pas dans le sud et inversement, cette année encore, nous retrouvons de nouveaux nageurs ».

Néanmoins, côté participants, l'heure est aussi aux réjouissances car la compétition se tient toujours dans une ambiance très familiale ; les yeux pétillants des poussins, les rires des cadets et la joie tranquille des vétérans, voilà ce qui fait en réalité le grand bonheur des bénévoles en charge de l'organisation des compétitions : « autour du bassin, on assiste en réalité à une fête familiale, cela nous fait vraiment plaisir », nous confie Dimby, la voix presque émue.

Quand on lui demande si Mulhouse a changé son organisation, le responsable natation, qui en est à sa 6^e participation, répond sans hésiter. « Ah, oui ! Une piscine olympique, c'est forcément un challenge, et tous ensemble, nous avons su le relever ! Les parents attachent beaucoup d'importance à la discipline, ils nous aident, s'assurent avec nous du bon déroulement de

la compétition tout en jouant le jeu : une ambiance familiale et fraternelle qui nous évite les pièges du tout-compétition... » Pour le CEN, il n'était pas question de rater le rendez-vous ; dès l'information confirmée concernant la piscine olympique, l'achat de chronomètres s'est imposé comme une évidence.

Sinon des regrets pour l'édition de Mulhouse ? « Les tee-shirts restent toujours un point noir, cette année, comme les précédentes d'ailleurs, nous avons un problème de taille ! XL, pour les enfants, ce n'est pas tout à fait ce qu'il nous faut ! », lâche notre interlocuteur dans un rire philosophe ! Mais l'amertume pointe quand Dimby évoque la remise des médailles ; les compétitions et la remise des récompenses ayant eu lieu alors même que la piscine restait ouverte au public mulhousien, une confusion parfois ressentie dans l'utilisation des couloirs du bassin, mais le bonheur des familles le confirme : pouvoir enfin bénéficier d'une piscine olympique les a aussi comblés ♦

Hanitra Rabefitseheno



Les arts martiaux à Mulhouse ou la philosophie des braves

La cuvée 2011 plébiscitée par le public, l'excellent niveau des sportifs, la beauté exceptionnelle du Centre Sportif Régional Alsace, les efforts dans l'organisation de la Rencontre, l'esprit de fraternité régnant furent quatre éléments-clés du succès de l'édition de Mulhouse.

Sous le ciel bleu azur de Mulhouse, la baisse des effectifs dans les arts martiaux, due à la concomitance des calendriers des fédérations françaises et de l'édition 2011, n'a pas entamé le moral des sportifs venus se mesurer dans les trois disciplines que sont le judo, le karaté et le taekwondo. Sous la houlette du seul sensei malgache membre du jury du 1^{er} au 5^e dan de la fédération française

de karaté, Zafitsiory Randrianindrina, 26 licenciés disputant dans toutes les catégories – poussins, pupilles, benjamins, cadets, juniors et séniors – ainsi moins nombreux que les fois précédentes n'ont pas moins illustré par la qualité de leur jeu combien le niveau des sportifs ne fait qu'augmenter. « Le judo, le karaté et le taekwondo sont des arts martiaux où excellent nos compatriotes, et on est sûr d'avoir du haut, voire du très haut niveau suivant les hasards des calendriers de chacun », nous confie Tsiory à l'issue des finales auxquelles a assisté un public très vite conquis par la beauté du jeu. « Le public était au rendez-vous, les arts martiaux, tenant à la fois des compétitions, de l'art du combat et des techniques, rencontrent toujours un franc succès » ajoute Tsiory, un large sourire barrant son visage.

Il y a de quoi. Car la cuvée 2011 est particulièrement bonne en tous points de vue. Tout d'abord la beauté du Centre Sportif Régional Alsace, site dans lequel se sont disputées les compétitions, fut très remarquée ;

ensuite, la proximité des compétitions a comblé les spectateurs, le volley et le tennis de table se



Des pratiquants de Karaté Goju Ryu en démonstration

jouant sur les mêmes lieux ; « le public pouvait assister aux compétitions sans faire d'infidélité à tels ou tels sports, chose qui était mission impossible auparavant ; les sites étaient ainsi idéalement proches », renchérit notre interlocuteur pour qui Mulhouse signe ses vingt ans de participation à la

Rencontre Nationale Sportive et huit éditions de coordination aux arts martiaux.

Sinon, quelle est la particularité de Mulhouse ? Outre la beauté exceptionnelle du site sportif, « d'emblée, le public n'a pas tari d'éloges », poursuit Tsiory tout en soulignant les efforts faits par le CNO en

Le petit plus de Trait d'Union

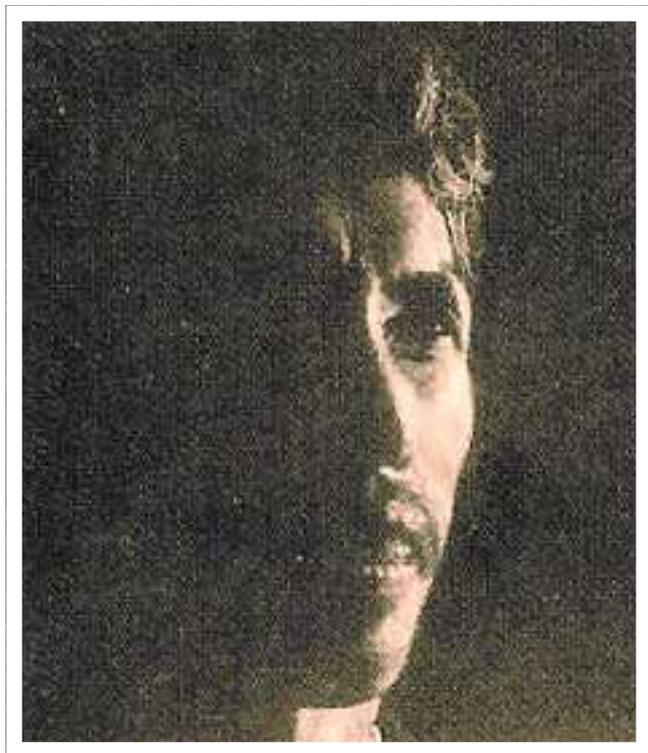
Le poomse, domaine dans lequel peut s'exprimer chaque sportif, est un enchaînement de coups de poings, coup de pieds et blocages réalisés dans un ordre très précis face à un ou plusieurs adversaires imaginaires venant de différentes directions. L'exécution du poomse exige rapidité et précision dans les mouvements et déplacements. Il faut vivre son Poomse, c'est-à-dire donner la réelle impression de combat dans l'exécution des mouvements. Chaque poomse a son propre caractère et sa propre signification.

matière de communication, le public ayant pu apprécier l'amélioration des infos pratiques pour organiser au mieux la Rencontre, leur séjour, et combler leur plaisir. Mais le mot de la fin est sans doute la philosophie hors pair des sportifs qui font sien le credo de la RNS pour le marier aux valeurs spirituelles et philosophiques des arts

martiaux, "firahalahiana vao fifaninanana" étant vécu au plus profond de l'âme de nos participants.

La quête intérieure d'un artiste prédestiné

C'est dans une atmosphère de paix venue des contrées de l'âme jusqu'alors inexplorées, que nous pénétrons presque par effraction dans l'univers d'un artiste peintre plusieurs fois récompensé. Entre profondeurs de l'âme et fondu de lumières singulières, l'œuvre de Jean Andrianaivo Ravelona vous saisit dès les premiers instants. L'artiste nous reçoit chez lui à Asnières-sur-Seine. Interview.



Jean ANDRIANAIVO RAVELONA

Jean, nous savons tous que tu es l'une des figures incontournables de la peinture malgache. Il n'empêche, cette interview va permettre aux lecteurs de Trait d'Union de mieux connaître à la fois l'homme et l'artiste, et qui sait, donner aux jeunes artistes en herbe une envie de révéler leurs talents au public !

Tout d'abord, que souhaites-tu faire passer à travers tes tableaux ?

Que l'homme soit conscient, malgré le contexte qui le contraint au quotidien, de l'existence de « l'âme » chez lui. Nos ancêtres disaient que « c'est l'âme qui fait l'homme ». « Ny Fanahy no Olona », l'âme, c'est de l'or, voire plus que de l'or, que nous détenons tous en nous-mêmes. L'homme est naturellement fait pour être éveillé de cette essence primordiale, laquelle devrait être, pour tous, la source des solutions à apporter à tous les maux du siècle. Le message à travers mes œuvres est ainsi de rappeler au public qu'il y a une autre dimension intérieure qui dépasse les contingences matérielles et l'intellect.

« Il y a dans la peinture quelque chose de plus qui ne s'explique pas, qui est essentiel », disait Renoir. Au-delà

des figures représentées sur le tableau, j'essaie, à travers mes œuvres, Ay Fanahy, de réveiller cette intériorité que nous avons tous. Un dialogue non verbal s'instaure entre le public et l'œuvre sans qu'on ait besoin de savoirs savants pour accéder au message que je souhaite transmettre. Quelques minutes devant les tableaux, le courant passe, la magie opère.

Quels sont les maîtres qui t'ont inspiré ?

Je ressens une liberté sans limite chez Dali et la grande Lumière infinie dans les œuvres de Turner. Aussi, j'admire beaucoup Rembrandt, Rubens ou Michel Ange. Mais ce sont surtout les maîtres malgaches de l'époque qui me parlent au tréfonds de mon âme : Henri Ratovo, Gaston Rakotovao, Ramanda, puis, Razanamaniraka, Ranimoson, Ramanakamonjy. Ensuite la génération qui me précède, comme Raparivo, Razanatefy, Gault, un peintre français qui a beaucoup peint sur Madagascar. Enfin, mes contemporains tels que Rajaona, Daniela Razafindrakoto, Marcel Razanakotoarison ou Elise Raharimalala. Mais si j'ai pu donner une pleine dimension à ma peinture, c'est incontestablement grâce Gérard Rakotomanga, il est moins connu, mais c'est un véritable artiste. Il a durement vécu son art. Il est décédé en 2006.

Autrement dit, j'ai ressenti la belle ombre des maîtres à chacune des périodes artistiques que j'ai traversées dans mon parcours : Ratovo, Ramanda, Nicolas Poussin dans ma période classique, entre 1972-75, Michel Ange, Rembrandt, Rubens, Gérard Rakotomanga, dans ma période tourmentée en 1976-78. J'ai découvert d'autres peintures, tous styles confondus, en 79-80, c'était ma période découverte. Puis, 1981-84, c'est un tournant, c'est ma période « espoir » marquée par ma « rencontre » avec Cézanne et Monet et enfin, avec Dali et Turner, les années 1985-97 sont mes années « Lumière ».

Une grande richesse dans ton inspiration tant sont nombreux les maîtres qui ont marqué ta peinture !

(suite page 12)

La quête intérieure d'un artiste prédestiné (suite)

C'est vrai, mais avec mon inspiration qui me vient de mes propres émotions intérieures, une sensibilité que je puise au plus profond de moi, je travaille mon propre style, le Ay Fanahy depuis les années 80 ; j'ai moins d'attachement ou de préférences particulières à d'autres styles.

Et à quel âge as-tu commencé à peindre ? Comment est venu le déclic ?

Depuis mon plus jeune âge, j'ai l'art dans le sang. Une folle passion me lie à la peinture. Je dessinais partout sans me soucier des endroits ni du moment, sur les murs, dans la cour, sur les bancs d'écolier, dans mes cahiers ! Puis j'ai eu la chance de rencontrer mon premier professeur de dessin, William Randrianasolo, qui m'a introduit par la suite à l'École des Arts Appliqués où j'ai poursuivi mes quatre années d'études artistiques. En classe de 1^{ère} année, j'étais encadré par Rakoton-drabe Ernest dit Dadanesy. J'ai peint ma première toile en 1968. "Labour" qui fait partie de mes collections personnelles.

Puis, ma rencontre, en 1978, avec Gérard Rakotomanga, ce fut un véritable déclic. Dans son atelier à Faravohitra, il me parlait souvent de ses démarches artistiques dans sa peinture, de sa façon de créer. Cela m'a orienté intuitivement vers mon destin de peintre. Nous étions professeurs d'arts à l'École des Arts et Techniques et à l'Atelier d'Arts. Comme lui, je captais la ferveur et la forte énergie créatrice que possédait Edouard Rajaona. Son aventure, son parcours me rassuraient.

Que souhaitais-tu faire passer auprès des enfants qui ont participé à ton atelier ?

Ma préoccupation, c'est toujours de faire comprendre aux enfants que l'art se vit comme un véritable moyen d'expression, que c'est un langage complet, un jeu où chacun peut librement extérioriser ce qu'il a en lui : des sentiments, sa vision, à travers la peinture. « La peinture vient de l'endroit où les mots ne peuvent plus s'exprimer » disait Gao Xingjian.



Quelque 40 enfants sont venus participer à l'atelier de peinture.

L'enfant peint comme il joue. L'enfant fait ainsi son meilleur jeu, encadré par l'animateur ou l'intervenant pour aboutir ainsi à sa propre création.

Qu'est-ce qui t'a frappé ou surpris chez eux ?

Accueillis par groupe de cinq, la plupart d'entre eux tenaient à exprimer leur attachement pour Madagascar. Et aussi leur fierté de pouvoir participer à cette grande rencontre qu'est la RNS. On s'attendait peut-être à les voir peindre des jouets, leur maison, des paysages de leur région ou même des autoroutes...

Quels sont les figures ou motifs qui revenaient le plus souvent dans leurs dessins ? Ils avaient quel âge ?

Madagascar, le drapeau malgache, la RNS, l'environnement, le soleil, les enfants, les paysages malgaches... Le plus jeune des enfants que j'ai reçus dans mon atelier, au Village de Madagascar, à Mulhouse, avait 3 ans, le plus âgé, 12 ans. Je situerais la moyenne d'âge des quelque 40 artistes en herbe autour de 8 ans !

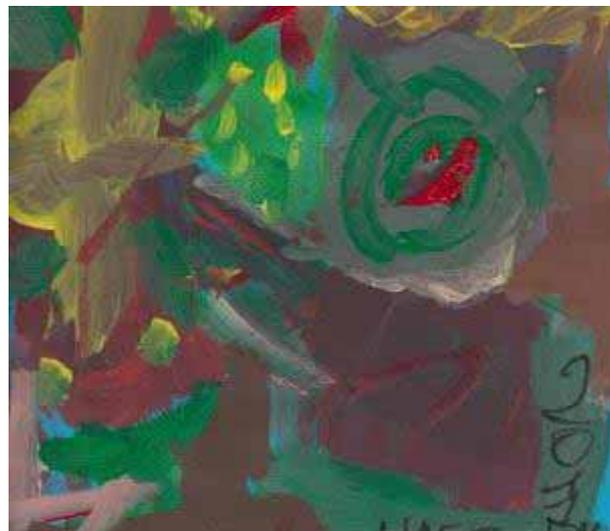
Un prix t'a été décerné récemment. Pourrais-tu nous en dire plus ?

Oui, la Médaille de la Ville de Paris lors de ma participation au 30^e Salon du Printemps de Paris V^e, qui a rassemblé 81 artistes. C'était en mai dernier. Le Salon du Printemps réinvite toujours ces anciens invités d'honneur. Ce fut mon cas en 2008, à l'occasion de mes 40 ans de peinture.

Enfin as-tu des projets ?

Les gens me demandent souvent si je donne des cours de peinture. C'est vrai qu'enseigner, c'est aussi ma vocation, c'est même pour moi un devoir sacré de transmettre mes connaissances aux autres. Enfin, je suis résolu à organiser des cours. Je vais démarrer en septembre avec des ateliers pour enfants et des cours pour adultes♦

Propos recueillis par H.R.



RNS 2011 : un des quelque 60 dessins réalisés par les enfants à l'atelier de Jean Andrianaivo Ravelona



Réminiscences, Famille, acrylique, 50x50, 2008

Biographie

Jean ANDRIANAIVO RAVELONA

Né en 1952 à Antananarivo. Études à l'École des arts appliqués de Madagascar de 1968 à 1972. Études du marbre, du dessin et de la peinture à Élu « Homme de l'Année 97 », dans la catégorie Peinture et Culture, à Madagascar. Membre de l'Académie Nationale Malgache, section Sciences des Arts et des Langues. Sociétaire du Salon des Artistes Indépendants, de la Fondation Taylor. Prix Mention Spéciale du Jury, Biennale Arts sur Seine, Asnières, Octobre 2007.

Professeur de dessin et de peinture, puis cadre de société à Madagascar, poste dont il démissionne en 1981, Jean Andrianaivo Ravelona réalise sa vocation d'artiste. Son premier tableau, une gouache intitulée « Labour » date de 1968. Il expose à Madagascar, ensuite en Italie, Nairobi, La Réunion, France, Maurice, Indonésie, Martinique, Allemagne, Belgique, Suisse, Espagne. Plusieurs fois primé depuis Madagascar, il est 10 fois primé depuis son arrivée en France en 1998 jusqu'en 2008. Ses œuvres sont conservées au musée de l'ONU à New York et au musée du Palais de la Reine, à Madagascar. Vers les années 80, Jean Andrianaivo Ravelona crée son propre style, le « AY Fanahy » : « Le Ay Fanahy est ma principale source d'inspiration. Cela se manifeste au tréfonds de mon âme en Énergie positive puissante et vibrante procurant un effet d'apaisement total et de bonheur (...). Signifiant Amour, Lumière, Force, le Ay fait partie des mots enfouis dans la langue malagasy très ancienne, héritée du sanscrit. » Affilié et membre à la Maison des Artistes, Jean Andrianaivo Ravelona vit de son art. Autonome, il gère la communication et la promotion de son travail ♦



La RNS, c'est Tout un film

Jean A.Ravelona a exposé ses œuvres à la RNS 2011, pour le grand honneur de Madagascar.

De haut en bas :

1. Vision de l'âme, Vision Entrée, huile /toile, 65x50, 2001

2. J.A. RAVELONA

3. Vers, Convoi vers..., mixte sur toile nature, 90x90, 2005

4 et 5 RNS 2011, Atelier peinture



Mélodies et saveurs sur la Place de la Réunion

Avec le soutien et l'aide des services de la Ville, à l'initiative de Mulhouse, pour la première fois, la Rencontre Nationale Sportive organise un mini-village de Madagascar pour donner un avant-goût du Village installé traditionnellement dans l'enceinte du Palais des Sports de la Ville d'accueil. Ambiance.

Il est onze heures précises sur la Place de La Réunion quand, sous un soleil de plomb, l'équipe de l'association mulhousienne Mamy installe son stand sous l'une des trois tentes. Ponctualité germanique, savoir-faire culinaire, décoration malgache, projet humanitaire, rien ne manque pour faire de la place centrale un mini-village de Madagascar. Nous sommes à Mulhouse, le samedi 23 avril 2011. À côté, l'immense esplanade en bois aux contours métalliques installée par la Ville, est décorée aux couleurs du drapeau par les mains expertes d'Harisoa, tout affairée à sa tâche. « Je suis habituée, chaque année, je donne les dernières touches », tandis qu'Antso, chargée des relations radio et de l'animation événementielle, s'impatiente, les rendez-vous malgaches ont la vie dure ! Trois heures plus tard, le décor est planté. L'ambiance bat son plein autour de la scène animée par des « bands » dont la musique valse allègrement entre les mélodies malgaches et les rythmes du rock-'n' roll pour rejoindre au loin les sonorités du jazz. Lorsque dix-huit heures s'affichent sur la place toisée par le plus haut temple protestant de France, les cinq membres de Mamy ne cachent pas leur satisfaction : « nous avons servi de manière ininterrompue, les *menakely*, les *mofo baolina*, les *sambosy*, l'*achard tout comme le voanjy bory sy henakisoa* et le *ravitoto sy henakisoa**, tout est parti ! » Sarah raccompagne les derniers musiciens, tandis que les vacanciers ou Mulhousiens, assis autour des tables de restauration, s'attardent sur les bancs qui n'ont jamais désempilé autour du comptoir. Tout près, l'association Nosyko et l'artiste Jean Andrianaivo Ravelona exposant ses peintures devisent sur la chaleur estivale qui s'invite avant l'heure. Les représentants de l'Institut Régional de Coopération-Développement, (l'IRCOD) sont encore présents, les grilles remplies de panneaux photos légendées rendent compte au visiteur averti ou néophyte de sa vocation : la promotion de la culture de coopération de l'Alsace par le biais de la mobilisation des opérateurs économiques et des collectivités territoriales. L'installation ne va pas tarder à être démontée. L'IRCOD est un partenaire d'un programme en cours

pour la rénovation des marchés et du port de Mahajanga : « La rencontre avec les Mulhousiens et les visiteurs de la RNS s'est faite dans l'échange, nous avons eu beaucoup de questions, l'information les a intéressés ». Les premières lueurs rouges du crépuscule peuvent enfin se faufiler parmi l'architecture historique des toits qui surplombent la place. Le lendemain s'animera avec les cantiques chantés sous les voûtes du temple lors du culte œcuménique de la Rencontre Nationale Sportive. Dix heures trente, dimanche 24 avril 2011, sera une journée particulière... Mille personnes, familles, bénévoles et accompagnateurs seront réunis dans la ferveur pascalle♦

* Des plats typiquement malgaches qui ravissent les papilles, novices ou habitués !

L'équipe culture de la RNS 2011

RNS 2011, le podium et les stands Place de la Réunion à Mulhouse



La RNS ou avril au pays

Associations sportives, culturelles ou humanitaires exposent chaque année pour mêler plaisir et vocation dans leurs échanges privilégiés avec les quelque mille visiteurs et sportifs. Retour sur les trois jours du Village de Madagascar.

« L'emplacement est idéal, la décoration nous plaît, les efforts se voient ! », les mots reviennent semblables parmi les exposants. Sur l'esplanade, *ny trano gasy*, une maison recouverte de canisses, un baobab, un étal pareil à s'y méprendre à ceux de l'ancien zoma, près de trente tentes rappellent les parasols des marchés de là-bas, les sommets arborant les noms des vingt-deux régions de l'île... et le décor est planté : partenaires, exposants et ateliers de hip hop samba, peinture et podium vont faire vivre sans relâche le Village de Madagascar pendant le week-end pascal de la Rencontre Nationale Sportive.

Venus en nombre pour une édition réservant les honneurs de l'évènement à la ville de Mahajanga, les associations ne veulent pas manquer le rendez-vous annuel de la diaspora ; jouxtant les ateliers, exposants et partenaires accueillent un public venu soutenir ses équipes, profiter des animations ou découvrir Madagascar :

- Les Recettes de Charline : achards autour du citron et des piments, fidèle depuis les éditions vichyssoises de la RNS,
- Comptoir Malgache ou l'artisanat autour des bijoux faits dans des matériaux locaux, épices et produits homéo à partir d'essences et plantes locales,
- Mad'H2O, une jeune association qui milite pour la sensibilisation aux problèmes et enjeux environnementaux,
- ATZA SARL : les boissons, bières, limonades, les plats malgaches n'ont plus de secret pour cette épicerie implantée à Marseille,
- Au Zoma, venue tout droit de Madagascar, l'association a ravi les amateurs de cinéma, de musique de variété malgache et traditionnelle,
- Avitrax Madagascar spécialisée dans l'expédition de marchandises à destination de l'île, signe en 2011 sa première participation à la RNS,
- Mada'Corn, un exposant qu'on ne présente plus : bijoux en corne de zébu,
- Mutuelle de Madagascar, Mutuelle spécialisée dans l'assurance-décès,
- Scoop Digital, le plus gros producteur de cinéma malgache, ancien partenaire 2010, mascotte montpelliéraine avec le lémurien,
- Alliance Internationale Des Femmes de France et de Madagascar (AIFM), promotion et défense des droits intérêts des femmes,
- Association Sportive et Culturelle Malgache (ASCM) : fidèle à la RNS depuis ses éditions Vichyssoises, le flochage des tee-shirts ravit le jeune public, « *I love mada* »,
- Union des Poètes et des Écrivains Malgaches : écrit le tex-

te de la *soratononina* (la dictée RNS) avec la collaboration de Kolo et de du département malgache de l'INALCO Paris,

- La FI.MPI.MA. et la section France. Pour la promotion de l'art oratoire malgache : discours à la cérémonie d'ouverture et animation du podium,

- Hetsika « accueil, arts et culture de madagascar » et sa librairie : l'Histoire, la littérature, l'architecture, tous les sujets en 200 références,

- Irène Rasendra, artiste peintre, une participation inédite à la RNS,

- Cap de Madagascar, voyageur : de nombreuses années au Village, éditions de Vichy, Nantes, Montpellier...

- World Designer spécialisée dans le flochage des tee-shirts, délaissant son activité pour profiter du contact avec le public,

Et les partenaires installés dans le Village :

- Tourisme sans Frontières pour Mahajanga,

- L'Office du Tourisme & de Congrès de Mulhouse, partenaire de la Ville de Mahajanga dans le cadre de sa rénovation et de son développement,

- L'Office Régional du Tourisme de Mahajanga, participation inédite, accompagné par le fleuron de l'hôtellerie de la ville et sa région,

(suite page 16)



(suite de la page 15)

- Bank of Africa, BOA, banque de crédit, avec une forte implantation à Madagascar,
- Madakart, spécialisé dans le karting,
- Western Union, spécialisé dans le transfert de fonds.

Devant nous, le Village de Madagascar frappe ainsi aux portes de notre identité pour les uns et ouvre la culture de l'île pour les autres. La RNS, c'est avril au pays...♦

L'équipe culture RNS 2011

De jour, comme de nuit, le Village de Madagascar vibre au rythme des rencontres et des découvertes.

Photos de haut en bas : Les Hotely gasy, le podium qui anima le Village trois jours et deux nuits, mpianika tamboho (spectateurs sur le mur), les stands portant chacun le nom de l'une des 22 régions de Madagascar ♦ A.R.N.



Toe-tsaina sy fahazarana mila fanovana

Efa nanjary fahazarantsika Malagasy ny tsy fanajana fotoana. Amin'ny sasany dia hoe efa fomba raiki-tapisaka izany ka tsy azo ovana intsony.

Misy aza mihevitra fa azo lazaina ho fahazarana maha-Malagasy antsika izany. Mampalahelo anefa fa miteraka olana ho an'ny tsirairay hatrany izany. Tsy ny olona tsirairay ihany no tsy manaja fotoana fa ny mpikarakara lanonana koa mazana. Ohatra roa monja no ho raisintsika eto. Raha misy olona mipetraka lavitra ka efa nividy ny saran-dalana mandroso sy miverina nataony hifanaraka amin'ny fiatombohana sy fiafaran'ny hetsika. Raha tsy manomboka amin'ny fotoana ny fihaonana dia hazava ho azy fa tsy ho afaka hijanona hatramin'ny farany izy fa tsy maintsy hamonjy ny lamasinina hitondra azy hiverina any aminy. Ho diso fanantenana izy ary mety tsy hiverina intsony amin'ny manaraka. Raha manomboka amin'ny fotoana voatondro indray ny lanonana dia olom-bitsy hatrany no tazana eo. Efa manomboka antsasak'adiny na mihoatra aza vao tonga ny ankamaroan'ny mpanatrika na ireo efa namandrika toerana aza. Fotoam-bita tsy mahaleo ny sampona hoy ny fialantsinintsika kanefa dia efa zary dridran'Ingilo, andrasan-ko sitrana vao manapakoatra.

Tsikaritra amin'ny fikambanana malagasy ihany koa anefa ny fiantraikan'ny tsy fanajana fotoana. Araka ny hevitra ny olona sasany dia tokony ho lefahina ny fitsipika mba hifanaraka amin'io heveriny fa fomba malagasy io. Tsorina eto anefa fa fihemorana fa tsy fandrosoana ary indrindra tsy firaharariana ny fanaovana izany. Ny tsy fampiarana ny fitsipika ho an'ny olona iray dia mety hanjary tsy fanomezan-danja azy na handrava ny fikambanana tsy fehezina-dalana intsony mihitsy aza. Nahonana Ranona no nahazo nanao kanefa efa dila ny fotoana tokony ho nametrahany fangatahana ?

Manana fomba maro mendrika ho tãnana isika Malagasy ary misy ihany koa ireo tokony tsy ho arahina intsony fa mahamenatra ary miteraka ny tsy fahatokisan'ny olona antsika. Ny mampalahelo dia amintsika samy malagasy ihany no anehoantsika io lazaina fa fahazarana nentim-paharazana io. Rehefa ny vahiny no manasa antsika dia

FX-MAHAH, de son nom de plume, est peintre et poète



malgache d'expression franco-malgache.

Pour nous, FX-MAHAH a su révéler l'essentiel des Parfums de Madagascar : beauté et romantisme. Né le 31 janvier 1946 à Ambohimarina, Antananarivo.

Diplômé de l'EHESS, École des Hautes Études en Sciences sociales de Paris, il a également un Doctorat en Civilisation Malgache de l'INALCO, Institut National des Langues et Cultures Orientales. Après des études de Lettres Modernes et de Lettres Malgaches à l'Université d'Antananarivo, il arrive en France en 1970. Président de l'Union des Poètes et Écrivains Malgaches, section France ; membre correspondant de l'Académie Nationale malgache.

Six Poètes d'expression malgache, Éditions Jouve, Paris, octobre 2009

Rindran'ny tsiahy, Éditions Jouve, Paris, avril 2011

En vente chez laterit@laterit.fr - FXM : 01 47 46 06 80



manaja fotoana hatrany isika. Ny tsy fifanajantsika samy isika dia manimba ilay Fihavanana hindrahindrintsika mandava-taona. Isan'ny andry iankinan'ny Fihavanana ny fifanajana.

"Atsipy ny tady eny an-tandroky ny omby ; atsipy ny teny any am-pon'ny manam-panahy" hoy ny ohabolantsika♦

FX MAHAH, François-Xavier Razafimahatratra



Photo Patrick RAZANATSIMBA

Mitsikia ihany

Raha manetoka ny fery
Ka ny masonao mijery
Mila ho dibo-dranomaso
Noho ny sompatry ny ankasao

Raha mikombona ny molony
Fa tsy to ny famololona
Ilay fitia izay nantenaina
Ka zary rotika ny aina

Dia miezaha ianao mitsiky
Ary afeno na mikiky
Izay ratram-ponao lalina
Tsy natoriana mandrak alina

F' ilay tsikinao iray iny
No hamafa ireto tsiny
Ka hamadika ho hery
Ilay tsiky saika very

Raozigasy

Iza moa i Raozigasy?

Raozigasy no solon' anarana nofinidin-dRamananjato Hajalaina Andriamiharisoa entiny hamoahana sy hizarana ireo vetsovetsony.

Raozigasy : tambatr' ilay Raozy vonikazom-pitiavana sy ilay Gasy manamarika ny fihaviana.

Raozy : lokon'ny fitiavana ; entina mizara ny hotrakotraky ny fo raha faly, entina mampitony ny jalim-po anaty raha malahelo, voninkazon'ny embona sy ny vetsovetso. Haingon'ny fo mitempo fitia, milanja ny haban'ny sento zaraina. Miombon-taintaina, mitambatra tsiky, mizara hasambarana.

Gasy : lokon'ny fihaviana ; entina mirehareha amin'ny kolo-tsainy manankarena, entina iavahana amin'ny kantony tsy hita noanoa, taratry ny raitra sy ny lafatra malagasy maro karazana. Asandratra hiavaka amin'ny hafa rehetra, avoitra ho tabihan'ny firenena. Ajoro tsy ho takon'ny haitraitram-pandrosoana.

Raozigasy dia filazana ihany koa ilay raozidia miavaka sy manimba ny tontolon'ny raozy tsotra rehetra, miavaka i Raozigasy satria miezaka mampiely patrana ny kanto malagasy manerana izao tontolo izao ary manabe voho hatrany ny tenin-drazany.

Raozigasy sy ny Tononkalo Malagasy dia « lamban' akoho ka aina no fetra ».

Tia : amboara voalohany narafitr' i Raozigasy ho fehezan-tononkalo, hizarany amin'ny mpamaky ny fiTIA ao anatiny ♦ A.R.N

Standiste ny RNS 2011 i Raozigasy <http://www.facebook.com/pages/Raozigasy/>



Hosodoko: RAJOHNSON Vero

Rencontre Nationale Sportive

Comité Exécutif National (C.E.N.)
30 avenue Longchamp
92210 Saint Cloud

Trait d'Union
Directeur de Publication
Olivier Razafindranaivo

La RNS, un état d'esprit

www.rns-cen.com



Comité de rédaction



Mbola Olivier



Liva



Naina



Antso



Hanitra



Guy



Nathalie



Réagissez, commentez les articles de *Trait d'Union* sur le forum de www.rns-cen.com



Ont collaboré à ce numéro :

☺ François-Xavier RAZAFIMAHATRATRA

☺ Jean ANDRIANAIVO RAVELONA

☺ Tsiory RANDRIANINDRINA

☺ Dimby RAMERISON

☺ Mamitiana RABARIJAONA

☺ Hajalalaina RAOZIGASY

☺ Miora ANDRIANAIVOMANJATO

Crédits photos

☺ Patrick RAZANATSIMBA

☺ Guy ANDRIANARIJAONA

☺ Nan' RAHAJASON

☺ Jean Marc TRAGIN

☺ Ceo RASOA

☺ Pierre RATSIMBAZAFY